



DEMANDE DE DELIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE NAVIGABILITE AUX FINS D'EXPORTATION

**APPLICATION FOR THE ISSUANCE OF EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS
(CDN EXPORT)**

Je soussigné (e) M ou Mme

(I, the undersigned Mr. / Mrs.)

Tél:.....Fax :.....

(Tel) (Fax)

Adresse & courriel.....
(Address & E-mail)

Agissant en qualité de
(Acting as)

- Propriétaire
(Owner)
- Organisme en charge de la gestion du maintien de la navigabilité
(Organism in charge of continuing airworthiness management)
- Personnel dûment mandaté par le propriétaire
(Staff duly appointed by the owner)

Demande conformément aux exigences de l'arrêté N° 00221/MINT du 04 Juin 2013 relatif à la navigabilité des aéronefs civils et de la circulaire n° 00131 /CCAA/DNA /SDNV du 21 octobre 2002 relative aux approbations de navigabilité aux fins d'exportation, la délivrance d'un Certificat de Navigabilité aux fins d'exportation « CDN Export » en faveur de l'aéronef mentionné ci-dessous

Application in accordance with the requirements of the Order N° 00221/MINT of 04th June 2013 on the airworthiness of civil aircraft and Circular No. 00131/CCAA/DNA/SDNV of 21st October 2002 on airworthiness approvals for export, for the issuance of a Certificate of Airworthiness for export "CDN Export" in favour of the aircraft mentioned below

1. INFORMATIONS GENERALES (GENERAL INFORMATION)

PROPRIETAIRE DE L'AERONEF :
(Aircraft Owner)

LOCATAIRE INSCRIT AU CI :
TENANT REGISTERED ON THE CERTIFICATE OF REGISTRATION

Prepared by : LEMONGO Fabrice

Approved by :



CCAA

DEMANDE DE DELIVRANCE D'UN CDN EXPORT

CMR.AIR.FORM.006

DATE ET LIEU DE L'EXAMEN DOCUMENTAIRE :
DATE AND PLACE OF DOCUMENTARY REVIEW

DATE ET LIEU DE L'INSPECTION PHYSIQUE DE L'AERONEF :
DATE AND PLACE OF THE AIRCRAFT'S PHYSICAL REVIEW

2. INFORMATIONS RELATIVES A L'AERONEF

(AIRCRAFT INFORMATION)

Cette demande est présentée pour un certificat de navigabilité export couvrant le (s) produit (s) décrits ci-dessous, à savoir:

This application is made for an Export Certificate of Airworthiness aiming at covering the following product(s) described below:

- AVION (AIRCRAFT) HELICOPTERE (HELICOPTER)
Neuf (New) Utilisé (Used) Récemment révisé (Newly Overhauled)

IMMATRICULATION (REGISTRATION) :

MODELE D'AERONEF (AIRCRAFT MODEL) :

CONSTRUCTEUR (MANUFACTURER) NUMERO DE SERIE (SERIAL NUMBER) :

CERTIFICAT DE TYPE (TYPE CERTIFICATE) N° :

FICHE DE NAVIGABILITE N° :Edition :Date :/..../.....

(DATA SHEET) N° (Edition) (Date)

DETENTEUR DU CERTIFICAT DE TYPE (HOLDER OF TYPE CERTIFICATE):

REFERENCE MANUEL DE VOL (FLIGHT MANUAL REFERENCE):

Table with 4 columns: DATES DE LA DERNIERE PESEE, MASSE A VIDE (kg), MTOW DECLAREE AU MANUEL DE VOL (kg), MLW DECLAREE AU MANUEL DE VOL (kg)

Table with 5 columns: PROGRAMME D'ENTRETIEN ACCEPTE, ORGANISME APPROBATEUR, DATE APPROBATION, N° EDITION, DATE EDITION

mk

DEMANDE DE DELIVRANCE D'UN CDN EXPORT

CMR.AIR.FORM.006



CCAA

3. STATUT DE L'AERONEF (AIRCRAFT STATUS)

HEURES DE VOL TOTALES: TOTAL FLIGHT HOURS	CYCLES TOTAUX : TOTAL CYCLES		
DATE DERNIER GRAND ENTRETIEN (DATE OF THE LAST OVERHAUL VISIT):			
HEURES/CYCLES AU DERNIER GRAND ENTRETIEN (H/C AT OVERHAUL VISIT):			
HEURES/CYCLES/TEMPS DEPUIS GRAND ENTRETIEN (H/C SINCE OVERHAUL) :			

MOTEUR(S) CONSTRUCTEUR : ENGINE (S) MANUFACTURER	1 - Extérieur gauche Outside left	2 - Intérieur gauche Inside left	3 - Intérieur droit Inside right	4 - Extérieur droit Outside right
.....
MODELE(S) : TYPES (S)				
NUMEROS DE SERIE : SERIAL NUMBERS				
HEURES TOTALES : TOTAL HOURS CYCLES TOTAUX : TOTAL CYCLES (depuis fabrication) (Since manufacturing)				
HEURES TOTALES : TOTAL HOURS CYCLES TOTAUX : TOTAL CYCLES (depuis dernière révision générale) (since last general review)				

HELICE(S)/PALES CONSTRUCTEUR : HELICE(S)/BLADES MANUFACTURER	1 - Extérieur gauche Outside left	2 - Intérieur gauche Inside left	3 - Intérieur droit Inside right	4 - Extérieur droit Outside right
.....
MODELE(S) Moyeu: Pales : TYPE (S) Blades :				
NUMEROS DE SERIE : SERIAL NUMBERS				
HEURES TOTALES DEPUIS FABRICATION : TOTAL HOURS SINCE MANUFACTURING :				
HEURES TOTALES DEPUIS DERNIERE RG : LAST RG TOTAL HOURS				

APU	MODELE TYPE	NUMEROS DE SERIE SERIAL NUMBERS	HEURES TOTALES DEPUIS FABRICATION : TOTAL HOURS SINCE MANUFACTURING	HEURES TOTALES DEPUIS RG : TOTAL HOURS SINCE RG
.....

Prepared by : LEMONGO Fabrice

Approved by :



**4. LISTE DES PIECES A JOINDRE A LA DEMANDE
(LIST OF DOCUMENTS TO BE ATTACHED TO THIS APPLICATION)**

- Statut heures et cycles de l'aéronef et de ses équipements à limite de vie et à potentiel
(Time and cycle of the aircraft and its life limit and potential equipment)
- Page(s) de garde du manuel de vol approuvé à la dernière Edition
(Cover page(s) of the flight manual approved in the last edition)
- État d'application des ADs et SBs
(Current state of ADs and SRs)
- État des éléments a vie limite
(State of the elements with limit life)
- Rapport de pesée
(Weighing report)
- État des références d'approbation des modifications/réparations
(Status of approval references for modifications/repairs)
- Autres documents (préciser)
Others (specify)

**5. ATTESTATION ET VALIDATION
(Certificate and validation)**

<p>Attestation du responsable de gestion de l'aéronef ou de la personne mandatée par le propriétaire : <i>Certificate of the person in charge of managing the aircraft or the person mandated by the owner:</i></p> <p>Je soussigné (e) confirme l'exactitude des informations contenues dans la présente annexe. I, the undersigned, confirm the accuracy of the information contained in this annex.</p> <p>Nom : (Surname)</p> <p>Prénom : (Given names)</p> <p>Lieu : (Place)</p> <p>Date : (Date)</p> <p>Signature : (Signature)</p>	<p>Validation de l'inspecteur CCAA personne ayant réalisé l'(les) examen(s) de navigabilité : <i>Validation of the CCAA Inspector, who carried out the airworthiness review (s)</i></p> <p>Je soussigné (e) atteste avoir vérifié l'exactitude des informations contenues dans la présente annexe. I, the undersigned, confirm the accuracy of the information contained in this annex</p> <p>Nom : _____ (Surname)</p> <p>Prénom : (Given name)</p> <p>Lieu : (Place)</p> <p>Date : (Date)</p> <p>Signature : (Signature)</p>
--	---